

**ODLUKA (EU) 2016/811 EUROPSKE SREDIŠNJE BANKE****od 28. travnja 2016.****o izmjeni Odluke ESB/2014/34 o mjerama koje se odnose na ciljane operacije dugoročnijeg refinanciranja (ESB/2016/11)**

UPRAVNO VIJEĆE EUROPSKE SREDIŠNJE BANKE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno prvu alineju njegova članka 127. stavka 2.,

uzimajući u obzir Statut Europskog sustava središnjih banaka i Europske središnje banke, a posebno prvu alineju njegova članka 3. stavka 1., članak 12. stavak 1., drugu alineju članka 18. stavka 1. i drugu alineju članka 34. stavka 1.,

uzimajući u obzir Smjernicu (EU) 2015/510 Europske središnje banke od 19. prosinca 2014. o provedbi okvira monetarne politike Eurosustava (ESB/2014/60) <sup>(1)</sup>,

budući da:

- (1) U skladu s člankom 1. stavkom 4. Smjernice (EU) 2015/510 (ESB/2014/60) Upravno vijeće može u svakom trenutku izmijeniti alate, instrumente, zahtjeve, kriterije i postupke za provođenje operacija monetarne politike Eurosustava.
- (2) Dana 29. srpnja 2014., u provođenju svojih ovlasti u vezi s očuvanjem stabilnosti cijena, a u kontekstu unaprjeđivanja funkcioniranja transmisijskog mehanizma monetarne politike pružanjem podrške kreditiranju realnoga gospodarstva, Upravno vijeće donijelo je Odluku ESB/2014/34 <sup>(2)</sup>. Ovom Odlukom određeno je da se tijekom razdoblja od dvije godine provede niz ciljanih operacija dugoročnijeg refinanciranja (dalje u tekstu: ciljane operacije dugoročnijeg refinanciranja).
- (3) Kako bi učvrstilo prilagodljiv stav monetarne politike ESB-a i ojačao prijenos monetarne politike daljnjim poticanjem kreditiranja realnog gospodarstva, Upravno vijeće je 10. ožujka 2016. odlučilo provesti novu seriju od četiri ciljane operacije dugoročnijeg refinanciranja (druga serija ciljanih operacija dugoročnijeg refinanciranja). Uvjeti za tu drugu seriju ciljanih operacija dugoročnijeg refinanciranja utvrdit će se u posebnoj odluci. Kako bi se institucijama omogućila otplata zaduženih iznosa temeljem ciljanih operacija dugoročnijeg refinanciranja i zaduživanje temeljem druge serije ciljanih operacija dugoročnijeg refinanciranja, Upravno vijeće je odlučilo u lipnju 2016. uvesti dodatnu mogućnost dobrovoljne otplate za sve neotplaćene ciljane operacije dugoročnijeg refinanciranja.
- (4) Upravno vijeće je također odlučilo da se na sudionike koji su dostavili podatke potrebne za izračun obvezne prijevremene otplate u rujnu 2016., neće primjenjivati nikakve daljnje izvještajne obveze.
- (5) Kako bi se kreditnim institucijama dalo dovoljno vremena za operativne pripreme za prve ciljane operacije dugoročnijeg refinanciranja druge serije, ova bi Odluka trebala stupiti na snagu bez nepotrebnog odlaganja.
- (6) Odluku ESB/2014/34 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

**Članak 1.****Izmjene**

Odluka ESB/2014/34 mijenja se kako slijedi:

1. Članak 6. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 6.

**Prijevremena otplata**

1. Neovisno o stavku 2., istekom 24 mjeseca nakon svake ciljane operacije dugoročnijeg refinanciranja, sudionici imaju mogućnost, na polugodišnjoj osnovi, raskinuti ili smanjiti iznos ciljanih operacija dugoročnijeg refinanciranja prije dospijea. Datumi prijevremene otplate podudaraju se s datumom namire glavne operacije refinanciranja Eurosustava, kako je utvrđeno od strane Eurosustava.

<sup>(1)</sup> SL L 91, 2.4.2015., str. 3.<sup>(2)</sup> Odluka ESB/2014/34 od 29. srpnja 2014. o mjerama koje se odnose na ciljane operacije dugoročnijeg refinanciranja (SL L 258, 29.8.2014., str. 11.).

2. Sudionici će također imati mogućnost raskinuti ili smanjiti iznos ciljanih operacija dugoročnijeg refinanciranja prije dospijea na dan koji se podudara s datumom namire prve ciljane operacije dugoročnijeg refinanciranja provedene u skladu s Odlukom (EU) 2016/810 Europske središnje banke (ESB/2016/10) (\*). Kako bi imao korist od postupka prijevremene otplate na prvi datum prijevremene otplate, sudionik obavještava odgovarajući NSB da namjerava izvršiti otplatu prema postupku prijevremene otplate na datum prijevremene otplate, najmanje tri tjedna prije tog datuma prijevremene otplate. Ta obavijest postaje obvezujuća za sudionika tri tjedna prije datuma prijevremene otplate na koji se odnosi. Kako bi se otklonile sumnje, dodatni dopušteni iznosa zaduženja za ciljane operacije dugoročnijeg refinanciranja koje će se provesti u lipnju 2016. i izračunati u skladu s člankom 4. stavkom 3., određuje se na temelju zaduženih iznosa tijekom ciljanih operacija dugoročnijeg refinanciranja provedenih od ožujka 2015., bez odbijanja iznosa otplaćenih na prvi datum prijevremene otplate.

3. U odnosu na se druge datume otplate, kako bi imao korist od postupka prijevremene otplate, sudionik obavještava odgovarajući NSB da namjerava izvršiti otplatu prema postupku prijevremene otplate na datum prijevremene otplate, najmanje dva tjedna prije tog datuma prijevremene otplate. Ta obavijest postaje obvezujuća za sudionika dva tjedna prije datuma prijevremene otplate na koji se odnosi.

4. Ako sudionik propusti do datuma otplate, u cijelosti ili djelomično, namiriti iznos dospio na temelju postupka prijevremene otplate, može se izreći novčana kazna. Primjenjiva novčana kazna izračunava se u skladu s Prilogom VII. Smjernici (EU) 2015/510 Europske središnje banke (ESB/2014/60) (\*\*) i odgovara novčanoj kazni koja se primjenjuje na slučajeve postupanja protivno obvezama da se na odgovarajući način osigura i namiri iznos koji je raspodijeljen drugoj ugovornoj strani u odnosu na obratne transakcije za potrebe monetarne politike. Izricanje novčane kazne bez utjecaja je na pravo nacionalne središnje banke da iskoristi sredstva predviđena za slučaj nastanka statusa neispunavanja obveza kako je navedeno u članku 166. Smjernice (EU) 2015/510 (ESB/2014/60).

(\*) Odluka (EU) 2016/810 Europske središnje banke od 28. travnja 2016. o drugoj seriji ciljanih operacija dugoročnijeg refinanciranja (ESB/2016/10) (SL L 132, 21.5.2016., str. 107.).

(\*\*) Smjernica (EU) 2015/510 Europske središnje banke od 19. prosinca 2014. o provedbi monetarne politike Eurosustava (ESB/2014/60) (SL L 91, 2.4.2015., str. 3.).

2. U članku 7. stavci 1. i 2. zamjenjuju se sljedećim:

„1. Od sudionika u ciljanim operacijama dugoročnijeg refinanciranja čije je kumulativno prihvatljivo neto kreditiranje u razdoblju od 1. svibnja 2014. do 30. travnja 2016. niže od njihove prihvatljive referentne vrijednosti na dan 30. travnja 2016., zahtijeva se da 28. rujna 2016. u cijelosti otplate svoja početna i dodatna zaduženja temeljem ciljanih operacija dugoročnijeg refinanciranja, osim ako Eurosustav ne odredi neki drugi datum. U Prilogu I. navode se tehnički izračuni.

2. Ako ukupno zaduženje sudionika u odnosu na njegove dodatne iznose u ciljanim operacijama dugoročnijeg refinanciranja provedenim od ožujka 2015. do lipnja 2016. premašuje dodatni iznos izračunan tijekom travnja 2016. kao referentnog mjeseca za raspodjelu, onda iznos ovog viška dodatnog zaduženja dospijeva na plaćanje 28. rujna 2016., osim ako Eurosustav ne odredi neki drugi datum. U Prilogu I. navode se tehnički izračuni.”

3. U članku 7. stavak 5. zamjenjuje se sljedećim:

„5. Ako sudionik propusti do datuma otplate, u cijelosti ili djelomično, namiriti iznos dospio na temelju postupka obvezne prijevremene otplate, može se izreći novčana kazna. Primjenjiva novčana kazna izračunava se u skladu s Prilogom VII. Smjernici (EU) 2015/510 (ESB/2014/60) i odgovara novčanoj kazni koja se primjenjuje na slučajeve postupanja protivno obvezama da se na odgovarajući način osigura i namiri iznos koji je raspodijeljen drugoj ugovornoj strani u odnosu na obratne transakcije za potrebe monetarne politike. Izricanje novčane kazne bez utjecaja je na pravo nacionalne središnje banke da iskoristi sredstva predviđena za slučaj nastanka statusa neispunavanja obveza kako je navedeno u članku 166. Smjernice (EU) 2015/510 (ESB/2014/60).”

4. U članku 8. stavak 4. zamjenjuje se sljedećim:

„4. Ako institucija sudjeluje u ciljanim operacijama dugoročnijeg refinanciranja i sve dok ima neotplaćeno dugovanje temeljem ciljanih operacija dugoročnijeg refinanciranja, obvezna je tromjesečno dostavljati popunjene izvještajne obrasce u skladu sa stavkom 1. dok se ne dostave svi podaci potrebni za određivanje obvezne otplate u skladu s člankom 7.”

5. U članku 8. stavak 8. zamjenjuje se sljedećim:

„8. Osim ako nije otplatio sve neotplaćene iznose temeljem svojih ciljanih operacija dugoročnijeg refinanciranja, u skladu s člankom 6. stavkom 2., od svakog sudionika u ciljanim operacijama dugoročnijeg refinanciranja, zahtijevat će se godišnje ispitivanje točnosti podataka dostavljenih u skladu sa stavkom 1. Ovo ispitivanje, koje se može provesti u okviru godišnje revizije, može provesti vanjski revizor. Umjesto angažiranja vanjskog revizora, sudionici mogu planirati istovjetne aranžmane koje je odobrio Eurosustav. Sudionikov NSB obavještava se o ishodu ovog ispitivanja. U slučaju sudjelovanja grupe za ciljane operacije dugoročnijeg refinanciranja, ishodi se razmjenjuju s nacionalnim središnjim bankama članova grupe za ciljane operacije dugoročnijeg refinanciranja. Na zahtjev NSB-a sudionika, iscrpni nalazi ispitivanja provedenih na temelju ovog stavka, dostavljaju se tom NSB-u, a u slučaju sudjelovanja grupe, naknadno se razmjenjuju s nacionalnim središnjim bankama članova grupe za ciljane operacije dugoročnijeg refinanciranja.”

*Članak 2.*

### **Stupanje na snagu**

Ova Odluka stupa na snagu 3. svibnja 2016.

Sastavljeno u Frankfurtu na Majni 28. travnja 2016.

*Predsjednik ESB-a*

Mario DRAGHI

---